

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	L 42 301 - 9	CH 0677 64

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
Identification	sur la plaquette du constructeur "VF1 L 42 301"
	devant le N° du châssis "VF1 L 42 301."
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'avant à l'intérieur de l'aile
N° du châssis	à droite, sur le logement de la suspension ou à droite, sur le plancher du coffre à bagages
Identification du moteur	"C2J M7" à l'avant, en haut sur le bloc, sous le distributeur d'allumage (plaquette)
Importateur principal	RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
Véhicule homologué	VF1 L 42 301C O 300 000

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique
Transmission	automatique
Nombre de vitesses	3
Frein de service *	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.int., assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur par différence de pression ou contrôle du niveau, lampe-témoin combinée
Contrôle 2 circuits	

Carrosserie	limousine
Nombre de portes	4
Ceintures sécurité	av Ar4 (E) ar A (E) ou Ar4 (E) + B (S)
Cale	-
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	1 5 av 2 centre ar 3
Dimensions	Intérieur extérieur
Longueur	4063
Largeur	1644
Hauteur	1405
Porte à faux	av 732 ar 854
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage ø 9450 d 9600

Moteur	RENAULT	Type	C2J M7
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	76	Course	77
Cylindrée	1397	CV-impôt	7,11
Puissance en kW	49 (ISO)	à t/min	5250
Bruit à l'arrêt	74,5 dB(A)	à t/min	3920
Silencieux	2 pots 250x135x71 mm ø 75		
	410x203x133mm ø 78		
Mesure des gaz	CE-78/665; CO 1,9 % à 600 t/min		
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	520	360	880
Charges utiles	120	230	350
Poids total	640	590	1230
Poids garantis			1325
Pneus	155 SR 13	155 SR 13	+
Ply / bar	- / 1,9	- / 1,9	
Charges pour V max	740	740	
Jantes	180	180	
	5.50 B 13 (déport 36 mm) acier		

Gat poids remorquable avec/sans train	575/400	(350/300)
Garantie poids de l'ensemble	1900	(1725)
Poids remorquable testé	575	(350)
Charge garantie sur le toit	60	
Vitesse maximale selon le constructeur	150	km/h
poids remorquables dans ( ) = sans refroidissement à huile		

Equipement §)	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E)   ar 2a (E)
Catadioptres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux arrière de brouillard	B (E)
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 02 ou CH 5 1201 01 ou d'autres modèles homologués

## Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	RENAULT L 42 301 - 9	
Homologation N°	CH 0677 64	
Carrosserie	limousine	
Places	total 5	avant 2
Poids à vide	880	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 7,11
Poids total	1325	Cylindrée 1397

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : 175/70 SR 13 810 (2,0) Vmax 180 km/h  
 165 SR 13 830 (2,0) 180 km/h

Jantes : 5.50 J 13 déport 36 mm métal léger BM, AMIL, KRONPRINZ ou SPEEDLINE.

§) Equipement : sur demande avec spoiler arrière en plastique, sur le couvercle du coffre.

\*) Frein de service : livrable avec circuits en diagonale.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 16.11.81  
 10.05.82.  
 10.1.84

Remplace FH CH 0677 64 du 16.11.81.  
 Frein de service/jantes

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de tourisme

R E N A U L T

L 42 301 - 9

CH 0677 64

Fiche complémentaire

I

Complément du 15.02.83 à Bellach - Schö/lin

Gaz d'échappement, conforme aux prescriptions valables dès le 01.10.82:

Type du moteur : "C2J 7/57"  
Puissance du moteur : 45,5 kW (ISO) à 5000 t/min  
Mesure du bruit : 71,5 dB/A à 3750 t/min à l'arrêt  
Vitesse maximale : 149 km/h  
Charge remorquable testée: 595 kg (iA 3,56).

Complément du 31.10.83 à Berne - jak

Equipement : sur demande avec spoiler frontal en plastique